

# 97150

Mardi  
Tuesday  
7  
Février  
February  
2023

#671

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr  
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

## LE RSMA RECRUTE DES JEUNES TOUTE CETTE SEMAINE



page 02

La Marine nationale recrute aussi...

page 03

Réforme des retraites : la manif prend son départ à 9h de Galisbay

page 08

Nouvelle interpellation coordonnée entre le nord et le sud de l'île

page 07

# NOUVEAU 97150

Notre site internet est habilité à diffuser les annonces légales et judiciaires  
Retrouvez toutes les annonces sur notre site : [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

Pour envoyer votre annonce 2 solutions : Email: [annoncelegale@le97150.fr](mailto:annoncelegale@le97150.fr)  
ou [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

**AUTOSUR**  
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

**NOUVEAU**  
CONTRÔLE TECHNIQUE  
SUR SANDY-GROUND!

0690 17 13 98  
CONTACT@BSAUTOSXM.COM  
82 RUE CHARLES TONDU SANDY-GROUND

**HOPE ESTATE**  
(à coté de Super U)

*Fleur de Sel*

Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

*côté Bistrot* FORMULE 17<sup>50</sup>€  
11H30 - 15H30

AUJOURD'HUI :  
Filet de thon mariné Thaï 8€  
Mijotée de queue de bœuf 14<sup>50</sup>€  
Cassolette de fruits de mer safrané 17<sup>50</sup>€  
Côte de bœuf tranchée 25€



Scanner le menu Bistrot

MENU À LA CARTE & SPÉCIAUX JOURNALIERS

*côté Traiteur*  
7H30 - 14H30

Sandwich chauds & froids à partir de 4<sup>50</sup>€  
Plats chauds à emporter à partir de 8€  
1/4 de poulet & frites 7€  
Quiche maison (la part) 5€

Recevez nos spéciaux traiteur via

au +33 6 65 42 36 43

Scanner le menu Traiteur



Tel.: 05 90 87 35 42 - FERMÉ LE DIMANCHE

fleur de sel sxm

Multi  
**CHANGE**

Change & services

RUE KENNEDY  
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE  
8H00 - 17H00

**Western Union**

RUE KENNEDY  
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE  
8H00 - 16H30



★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★

# Le RSMA encore et toujours en action

Le RSMA a tissé des liens étroits avec Saint-Martin depuis 62 ans. Chaque année, ce sont des dizaines de jeunes qui, grâce aux formations dispensées, retrouvent la voie de l'insertion professionnelle et sociale. Un chantier pédagogique entrepris à Quartier d'Orléans pour faciliter l'accès d'une zone en friche, avec 5 stagiaires volontaires en formation BTP pour une application pratique de l'utilisation des engins de chantier, a été une nouvelle fois l'occasion au RSMA de rappeler ses missions sur le territoire.



**A** Saint-Martin, quelque 4000 jeunes de moins de 25 ans déscolarisés ne sont ni dans le monde du travail, ni dans celui de la formation professionnelle. Un constat jugé dangereux par le préfet Berton pour la cohésion sociale d'un territoire. Le RSMA, dispositif militaire d'insertion socioprofessionnelle à l'endroit des jeunes ultramarins éloignés de l'emploi, représente une solution

pour ces jeunes, âgés de 18 à 26 ans, en leur proposant des formations professionnelles parmi un panel de 28 filières de métiers, mais aussi en leur redonnant un cadre structuré et des valeurs. La semaine dernière, le colonel Outtier du Service Militaire Adapté de Guadeloupe, était aux côtés du préfet Vincent Berton pour rappeler les missions d'insertion opérées auprès des jeunes éloignés de l'emploi, pour les aider à reprendre

confiance en eux, en leur potentiel, et devenir des « adultes responsables » : « Ce sont quelque 28 filières de métiers qui sont proposées à la formation, avec un taux d'insertion de plus de 80%, dont les deux tiers en emplois directs. De la préparation aux concours pour rentrer dans l'administration, en passant par les métiers autour de la mécanique et de l'automobile, aux métiers du bois, d'entretien des espaces verts, de conducteurs d'engins de travaux publics, métiers de bouche mais aussi les métiers afférents à la comptabilité d'une entreprise, ce sont toutes des formations qualifiantes et valorisantes qui sont proposées aux jeunes âgés entre 18 et 26 ans ».

## 70% DE TAUX DE RÉUSSITE AU PERMIS DE CONDUIRE

Outre ces formations professionnelles, le RSMA offre aux jeunes la possibilité de passer le permis de conduire, avec des cours spécifiques préparant au mieux à l'examen du code de la route, véritable point noir pour obtenir le permis de conduire à Saint-Martin, pour des jeunes qui maîtrisent mieux la langue anglaise que la langue française. « 70% des jeunes présentés au permis de conduire passent l'examen avec succès », relève le colonel Outtier. Un taux de réussite plus qu'honorable, comparé au taux de réussite à l'examen en partie française de Saint-Martin qui est de l'ordre de 16%.

Quelque 800 jeunes guadeloupéens sont annuellement incorporés pour suivre ces formations. S'agissant des jeunes de Saint-Martin, la convention « Objectif 100 » qui existe depuis 2014 entre le RSMA Guadeloupe et la Collecti-

tivité est reconduite chaque année. Des quotas pas tout à fait atteints, avec seulement une soixantaine de jeunes qui chaque année incorporent les rangs du RSMA.

## RECRUTEMENT EN COURS CETTE SEMAINE A LA MISSION LOCALE

Pour mémoire, les recruteurs du RSMA viennent environ tous les deux mois à Saint-Martin pour recruter des jeunes pour de nouvelles formations, dont les incorporations se font chaque mois. Depuis la création récente de la Mission Locale, c'est dans ses locaux que les jeunes doivent se rapprocher pour obtenir les informations et présenter leur dossier de candidature.

Depuis lundi jusqu'à jeudi, les cadres du SMA Guadeloupe sont présents à la Mission Locale pour accueillir les jeunes, les informer et les accompagner pour présenter leur candidature. A compter du premier mars, le RSMA recrutera pour des formations de conducteurs d'engins de travaux publics, une formation qui permet d'obtenir les CACES, certificats obligatoires pour la conduite des engins de travaux. Des recrutements pour des formations de maçons/carreleurs, agents d'entretien automobile seront également réalisés pendant ce mois de mars. En avril, le SMA recrutera des candidats pour les formations de paysagistes et agents de sécurité. A noter que les jeunes incorporés sont logés, nourris perçoivent une rémunération d'environ 500 € par mois. Pour les jeunes saint-martinois, un billet d'avion aller/retour leur est payé, afin de revenir une fois par an dans leur famille. **V.D.**

**PROGRAMME de la semaine**

**MERCREDI 8 FÉVRIER DE 15H À 20H**  
DJ LIVE

**JEUDI 9 FÉVRIER À 19H**  
SOIRÉE BACHATA - KIZOMBA  
SALSA AVEC *Latin Sugar*

**VENDREDI 10 FÉVRIER À 20H**  
SOIRÉE REGGAE LIVE

**SAMEDI 11 FÉVRIER À 20H**  
DJ LIVE

LES **Mardis** DE **Grand Case**

DE 19H À MINUIT

**DJ Prince**

PLAGE LUNCH DINNER ET PLUS...

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H  
RESERVATIONS CONSEILLÉES 06 90 88 44 61  
BLVD DE GRAND CASE

## Garette Robinson, 22 ans, est prêt à être embauché !

Le jeune Garette Robinson, 22 ans, a intégré en janvier de l'année dernière le RSMA de Guadeloupe pour y suivre la formation de conducteur d'engins de travaux publics. Sa formation s'est terminée en janvier dernier, et il est de retour à Saint-Martin avec sa formation validée, les CACES et le permis de conduire en poche. Il est prêt à être embauché ! Il s'est porté volontaire avec 4 jeunes guadeloupéens pour intégrer le chantier pédagogique qui se déroule en ce moment à Quartier d'Orléans, pour une application pratique de la conduite de pelles hydrauliques.



## Le Conseil territorial formule le vœu qu'une antenne du RSMA s'implante à Saint-Martin

**H**asard du calendrier ou pas, le Conseil territorial qui s'est réuni jeudi dernier a entériné son vœu déjà adopté en délibération par le Conseil exécutif courant de ce mois de janvier, de solliciter l'implantation à Saint-Martin en 2024, d'une antenne du RSMA Guadeloupe. Le Conseil exécutif souhaite que cette antenne locale puisse accueillir une centaine de personnes, en qualité de compagnie de formation professionnelle du SMA Guadeloupe dans des filières de formation, en relation avec les besoins du territoire : BTP, Tourisme, Economie bleue et Economie Verte. La

Collectivité souhaite s'engager dans un partenariat avec l'Etat pour ce faire, en mettant à disposition un terrain pour accueillir cette nouvelle structure. **V.D.**

97150  
Union Territoriale de l'Est

Votre journal dans votre boîte email

# La Marine nationale recrute

Chaque année la Marine Nationale recrute environ 4000 personnes. Le bureau de recrutement est basé en Martinique, mais un recruteur fait le déplacement trois fois par an à Saint-Martin. L'Agence Pôle Emploi a proposé à 160 jeunes, âgés de 16 à 25 ans, de le rencontrer lundi à la CCISM pour connaître tous les débouchés professionnels qui s'offrent à eux.



Sous forme d'ateliers d'une heure, répartis sur toute la journée, les jeunes intéressés, par petits groupes ont pu ainsi découvrir toute la palette très large, et bien souvent méconnue, des métiers qu'il est possible d'exercer au sein de la marine. En effet les 4000 personnes recrutées chaque année, sont réparties dans plus de cinquante métiers et quatorze secteurs d'activités. En parallèle, ce sont aussi 330 formations qui leur sont proposées. Pour entrer dans la marine nationale, il faut être âgé de 16 à 30 ans et être en bonne santé.

Les jeunes peuvent intégrer l'école des mousses à partir de la troisième ou de la seconde ou devenir matelot pour ceux ayant un BEP, CAP ou BAC Pro. Les détenteurs d'un BAC ou BAC + 2 peuvent prétendre à être officier marinier, et pour le grade d'officier il faut avoir fait trois à cinq ans d'études après le BAC.

Trois conseillères de Pôle Emploi étaient présentes pour les assister et les accompagner plus loin pour les plus intéressées. Les candidats doivent déposer un dossier complet avec leur cursus, passer une visite médicale, se soumettre à des tests psychotechniques, réaliser des épreuves sportives et se présenter à un entre-

tien de motivation. Les dossiers sont envoyés à Paris pour sélection. Sur 150 dossiers présentés à Saint-Martin, une trentaine sont retenus chaque année.

La Marine prend ensuite les frais de déplacement et d'hébergement à sa charge et la formation est rémunérée. Celle-ci se dé-

roule sur quatre mois à Cherbourg, Brest ou Toulon, avec un tronçon commun à la marine puis dans le métier choisi. Les personnes intéressées doivent se rapprocher de la Mission Locale pour connaître toutes les modalités d'inscription.

A.B

## A l'assaut du Sørlandet !

Sa venue est toujours un événement et son escale à Saint-Martin a suscité l'engouement de la population de l'île. Plus de 700 personnes ont fait le déplacement au port de Galisbay dimanche après-midi pour visiter le navire école Sørlandet, plus ancien voilier gréé encore en activité. Le soir, une soixantaine de personnalités étaient à leur tour accueillies à bord. Pour l'association Caribbean Sail Training (qui compte 70 navires membres), chaque escale de ses bateaux d'exception est aussi



l'occasion de lever des fonds pour qu'ils puissent toujours naviguer et dans le cas du Sørlandet pourvoir accueillir à son bord chaque année des jeunes issus de la Caraïbe pour une formation à la navigation sur de grands voiliers. [www.caribbeansailtraining.com](http://www.caribbeansailtraining.com)

A.B

# SUPER



Howell Center  
Hope Estate

# JEUDIS PLUS

LE 9 FÉVRIER

# 34%



**SUR LES PRODUITS BOISSONS CHAUDES ET CÉRÉALES\***  
HORS PROMOTIONS EN COURS

OFFRE ÉGALEMENT DISPONIBLE SUR [courses U.com](https://courses.u.com)

\*Offre limitée à 10 produits identiques par compte Carte U.

Valable sur les cafés, thés, infusions, céréales pour petit déjeuner et produits chocolatés (hors rayon viande). Hors promotions et produits présents en rayon le 9 février 2023. Offre réservée aux participants à l'émission Carim U dans les Magasins U participants de France métropolitaine et sur [courses.u.com](https://courses.u.com) pour un retrait le 9 février 2023. Hors Utlife. Liste des magasins participants sur [magasins.u.com](https://magasins.u.com). Votre magasin se réserve le droit de refuser une demande anormale au regard des quantités de produits habituellement constatées pour une consommation personnelle.

Coopérative U Danegre, SA coopérative à capital mixte. Procédure - 20 rue d'Alsace - CS10401 - 94533 Danegre - B.C.1. 01 49 62 25 94 - CREDIT. Tous nos contacts - France 063

# Première rencontre territoriale des Adultes Relais

Sous l'impulsion de la DEETS, gestionnaire du dispositif, la première rencontre territoriale des adultes relais de Saint-Martin était organisée vendredi dernier. Une journée interactive avec présentation, conférences et ateliers des différents intervenants impliqués pour présenter ce dispositif.

Le contrat adultes-relais permet aux personnes sans emploi ou bénéficiant d'un contrat d'accompagnement dans l'emploi d'assurer des missions de médiation sociale et culturelle de proximité, dans le cadre d'un contrat d'insertion. Elles doivent remplir des conditions liées à l'âge et au lieu de résidence. L'employeur doit être une administration, une association ou une entreprise privée chargée de la gestion d'un service public.

## LES PRÉCISIONS DE LA DEETS

Le dispositif orienté vers la médiation permet de lutter contre toutes les formes d'exclusions. Il est destiné aux chômeurs, en contrat d'insertion, âgés de plus de trente ans, et issus des quartiers prioritaires. Les employeurs ont l'obligation de former ces adultes car l'objectif est de les préparer à la sortie avec un emploi pérenne. Le plan de professionnalisation était présenté lors de cette journée.

Peuvent y prétendre les associations, administrations, ou entreprises privées chargées de la gestion d'un service public. Le déploiement des postes se fait avec les associations qui en font la demande et qui répondent à toutes les conditions requises pour intégrer le dispositif.

Les 25 adultes relais actuels sont déployés sur

les quartiers de Sandy Ground et Quartier d'Orléans ou officient dans les établissements scolaires du second degré.

L'association Cobraced dispose de 6 adultes relais, le Manteau - Alefpa, Sem Ta Route, Nature is the key, les collèges et les deux lycées ont en deux chacun, et l'association Sandy Ground on the Mou, un adulte relais. Ce dispositif nécessite un budget de 590 000 € par an.

## LE SOUTIEN DU GOUVERNEMENT POUR APPORTER AIDE ET ÉCOUTE À CEUX QUI EN ONT LE PLUS BESOIN

Fabien Sésé, représentant le Préfet lors de cette journée, a indiqué que ce dispositif, essentiel pour raffermir les relations entre les populations, maintenir le lien social et apaiser les tensions dans les quartiers prioritaires, doit être pérennisé aux vues des résultats obtenus. Le gouvernement souhaite poursuivre son soutien avec des efforts ciblés sur les quartiers où le décrochage scolaire, le chômage et la pauvreté sont plus forts qu'ailleurs. 25 adultes relais exercent actuellement à Saint-Martin et leur nombre devrait être porté à 28 grâce notamment à la Cité Éducative. L'État assure 80% des salaires versés et les



20% restants sont pris en charge par la Collectivité (pour ceux dans les établissements scolaires) et par les structures qui les emploient.

## POUR LA COLLECTIVITÉ : UN MOYEN DE LUTTER CONTRE LA CRISE SOCIALE

C'est Franz Gumbs qui représentait le Président de la Collectivité lors de cette première rencontre. Pour lui, les jeunes considéraient jusqu'à présent que les adultes les méprisaient. Les adultes relais restaurent la confiance notamment avec ceux qui sont en échec scolaire donc en échec

social et économique. Pour le député, ces adultes relais contribuent à ce qu'il n'y ait plus de crise sociale.

## DES LEVIERS IMPORTANTS POUR L'ÉDUCATION NATIONALE

Andy Armongon, conseiller pédagogique, souligne toute l'importance de ces adultes relais, vecteurs du message de l'institution et reconnaît que ce serait compliqué sans eux. Ils sont importants car ils permettent à l'élève de s'accrocher et donne du sens à l'éducation. **A.B**

LE TOUT NOUVEAU  
**CX-5**  
DE RETOUR EN STOCK



## REDÉFINIR LE RAFFINEMENT

Avec son extérieur délicatement sculpté et son espace intérieur sophistiqué, le tout nouveau Mazda CX-5 semble avoir été conçu pour vous. Ce magnifique SUV offre une expérience de conduite élevée qui revigore à la fois le corps et l'esprit.

CONSEILLERS DE VENTES: GINO GENNARO: 0690 24 63 76 | ERIC TASSO: 0690 88 52 49 | VERONICA JOSEPH: 0690 27 70 40




**5**  
ANS

GARANTIE  
KILOMÉTRIQUE  
100,000

223 Galisbay, Marigot 97150  
+ (590) 590 52 88 01  
+1 (721) 580-6224  
motorworldgroupsm.com

**MOTORWORLD**



# Nous donnons chaque jour aux jeunes le pouvoir d'avancer.

- Avance des frais de santé<sup>(1)</sup>
- 80 € pour leur permis<sup>(2)</sup>
- Caution de leur logement<sup>(3)</sup>
- Coaching 1<sup>er</sup> emploi<sup>(4)</sup>

Une banque qui appartient  
à ses clients, ça change tout.

# Crédit Mutuel

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 8,1 millions de clients-sociétaires.

Voir conditions détaillées en Caisses de Crédit Mutuel proposant ces services et sur [www.creditmutuel.fr](http://www.creditmutuel.fr). (1) Réservé aux particuliers. Nécessite la carte Avance Santé, service du contrat d'assurance complémentaire santé souscrit auprès de ACM IARD SA, entreprise régie par le Code des assurances. (2) Dès 6 mois de détention d'un Eurocompte Jeune et moyennant le versement de 1€ et sur présentation d'un justificatif d'inscription dans une auto-école. Hors CMNE et CMO. Souscription par le représentant légal pour les mineurs. (3) Dans les seuls cas où la réglementation l'autorise. Offre soumise à conditions et sous réserve d'acceptation de votre dossier par la Caisse de Crédit Mutuel. (4) Objectif Emploi Orientation est un service d'assistance professionnelle exclusif créé et piloté par Mondial Assistance pour le Crédit Mutuel, réservé aux clients Crédit Mutuel titulaires d'une Formule VIP ou d'un Eurocompte Formules Jeunes.

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel - RCS Strasbourg B 588 505 354 - N° ORIAS : 07 003 758.

# SPECTACLES A L'AFFICHE

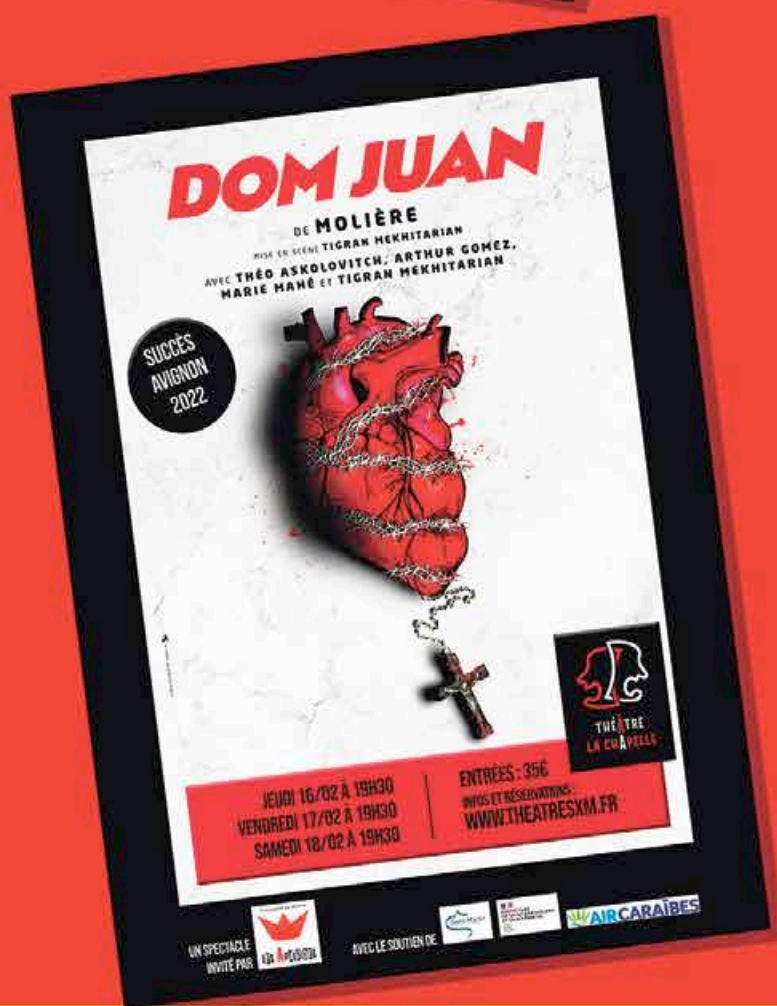


PROLONGATIONS EXCEPTION ELLES  
VENDREDI 10 ET SAMEDI 11 FÉVRIER À 19H30

VENDREDI 03 ET SAMEDI 28 JANVIER À 19H30  
VENDREDI 03 ET SAMEDI 04 FÉVRIER À 19H30

ENTRÉES  
20€

INFOS ET BILLETTERIE : WWW.THEATRESXM.FR



INFOS ET BILLETTERIE  
WWW.THEATRESXM.FR

## Ingénieure au féminin : une question de choix et de confiance en soi

Les filles sont sous représentées dans les filières scientifiques et technologiques. Ce constat est fait d'après l'analyse de données tout à la fois en lycée général et technologique. La troisième journée académique « Ingénieure au Féminin » avait pour objectif de mieux informer les jeunes filles sur les carrières qui peuvent s'ouvrir à elles si elles en font le choix.



Cette journée qui se déroulait jeudi dernier dans tous les collèges et lycées avait pour but de redonner confiance aux jeunes filles en leur démontrant qu'en faisant les bons choix elles peuvent avoir accès à tous les métiers dont ceux de l'ingénierie. Face à elles au lycée Robert Weinum, une ancienne ingénieure en dépollution des sols aujourd'hui professeur de biotechnologie, une gendarme experte en criminologie, une professeure de mathématiques et une professeure d'espagnol auparavant dans l'ingénierie pétrolière. Par le biais de ces quatre expériences différentes, mais aussi avec la diffusion de témoignages de femmes ingénieures ayant réussi, il s'agissait aussi de faire comprendre à ces élèves de seconde qu'il est important de poursuivre les études après le BAC, même si cela implique de quitter le territoire.

Mais avant cela, les échanges étaient aussi l'occasion de les informer sur l'importance du choix des spécialités en fonction de leur souhaits futurs

mais aussi sur le rôle essentiel que tiennent les mathématiques, qui vont être remises dans le tronc commun, et le français dans les études en premier lieu et dans les métiers de l'ingénierie par la suite. Le français en effet ne peut être négligé car la maîtrise de la langue est souvent la première sélection opérée par les recruteurs, et cela même pour un stage. Les fautes, la formulation et la présentation orale pour expliquer sa motivation sont autant de critères de sélection. Les élèves de saint-martin ont un atout énorme, la maîtrise de l'anglais ... reste à parfaire le français. Mais en ayant confiance en soi, et avec un peu de persévérance et de travail tout est possible et c'était là le premier message de cette journée.

Outre la trentaine d'élèves en classe de seconde au lycée Robert Weinum, les classes de troisième des collèges Mont des Accords et Soualiga à Saint-Martin et du collège Mireille Choisy à Saint-Barthélemy ont participé à cette journée.

A.B

## L'évolution des règles de l'assurance chômage ne s'appliqueront pas en outre-mer

Le ministre de l'Intérieur et des Outre-mer Gerald Darmanin et le ministre délégué chargé des outre-mer Jean-François Carrenco saluent la bonne prise en compte de la situation particulière des territoires d'outre-mer dans la mise en œuvre des mesures gouvernementales applicables le 1er février 2023. De nouvelles règles de l'assurance chômage entreront en vigueur en France hexagonale le 1er février 2023, comme le prévoit le décret relatif au régime d'assurance chômage pris, en application de la loi portant mesures d'urgence relative au fonctionnement du marché du travail en vue du plein emploi. Notamment une modulation de la durée d'indemnisation sera possible en fonction de l'état de la conjoncture.

En Martinique, en Guadeloupe, à La Réunion, à Mayotte (qui relève d'une autre convention chômage), à Saint-Martin, à Saint-Barthélemy et à Saint-Pierre et Miquelon, la réduction d'un quart de la durée d'indemnisation du chômage ne s'applique pas.

Cette adaptation de la réforme de l'assurance chômage aux difficultés des marchés de l'emploi

ultramarins démontre l'attention du Gouvernement à la situation particulière des habitants des Outremer. En effet, le niveau élevé du chômage dans ces territoires et une baisse moins forte que dans l'hexagone y justifie une différenciation des règles. La prise en compte des réalités locales permet ainsi de protéger le pouvoir d'achat de ménages fragiles, tout en continuant les efforts pour permettre un retour au travail durable.

# 97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin  
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr  
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires  
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

**SERVICE RÉDACTION :**  
Rédactrice en chef :  
Valérie Daizey 0690 678 278

**Journaliste :**  
Ann Bouard : 0690 54 06 06  
redaction@le97150.fr

**SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :**  
Michel Coubard : 0690 65 58 85

**SERVICE MAQUETTE :**  
Morgane Druais  
crea@empreintesxm.net

**DISTRIBUTION :**  
Christophe Agar : 0690 88 82 47  
Sophienne Souyeh : 0690 33 29 77

**SERVICE COMMERCIAL :**  
Aurélien Soucy : 0690 56 51 09  
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

**ADJOINTE À LA PUBLICATION :**  
Tancrede Demont : 0690 65 59 82

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**  
Slobodan : 0690 622 822  
slobo@empreintesxm.net

Envoyez de l'argent en € ou en \$ vers Haïti, la République Dominicaine, la Colombie, la France et vers plus de 160 pays.

Changez vos € ou vos \$ aux meilleurs taux.

**NEW**

**ria** Money Transfer

BUREAU DE CHANGE  
CURRENCY EXCHANGE

Getting money to where it matters  
**CHANGE**

Retrouvez-nous dans nos 2 agences à Marigot :

- (NEW) 201 Rue de Hollande
- 4 rue du Président Kennedy

Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30 - Le samedi 7h30 à 16h00

# Nouvelle interpellation d'individus suspects menée de front par les autorités des deux parties de l'île



**Samedi matin, pour la seconde fois en moins d'un mois, la coopération policière entre le nord et le sud de l'île a été mise à l'épreuve avec succès. Un véhicule suspect avec deux passagers à bord a été intercepté et deux armes à feu ont été découvertes.**

ont appelé la police de Sint Maarten (KPSM) en renfort, les informant être engagés vers Sint Maarten à la poursuite d'un véhicule suspect.

La course-poursuite a continué sa route vers Maho en empruntant le pont du Causeway. La KPSM a envoyé des patrouilles à Maho et ont croisé la route du fuyard et de la gendarmerie au niveau du quartier de Mullet Bay. Voyant les voitures de patrouille de la KPSM arriver en face de lui, le conducteur du véhicule en chasse a fait demi-tour. La course-poursuite s'est poursuivie dans Mullet Bay et le fuyard est venu percuter une roche aux abords de la route.

quait qu'une enquête était ouverte en parallèle en partie française, à celle diligentée en partie hollandaise.

La police de Sint Maarten précisait que la coopération entre les forces de l'ordre des deux parties de l'île était de plus en plus opérationnelle et permettait désormais d'arrêter efficacement les suspects de part et d'autre de la frontière.

Pour mémoire, mardi 17 janvier dernier, les gendarmes de la partie française menait une autre course-poursuite depuis Concordia, pourchassant un véhicule circulant à vive-allure, au mépris de toute sécurité des biens et des personnes se trouvant sur sa route. Le conducteur continuait sa course jusqu'en partie hollandaise, poursuivi par les gendarmes français, et le véhicule était intercepté à Cole Bay par la KPSM. Le conducteur prenait la fuite mais se rendait le lendemain à la gendarmerie, en partie française, où il était placé en garde à vue puis renvoyé devant le tribunal correctionnel de Saint-Martin. Il était jugé en comparution immédiate et condamné à 18 mois de prison avec mandat de dépôt.

V.D.

Selon les informations communiquées par la police hollandaise, la course-poursuite a pris son départ au nord de l'île, dans la nuit de vendredi à samedi derniers. Suite à un refus d'obtempérer, les gendarmes français poursuivaient un véhicule qui s'orientait à vive allure depuis Marigot vers la partie hollandaise, en passant la frontière de Bellevue. Les gendarmes français

## EFFICACITÉ DE LA COOPÉRATION POLICIÈRE

Les passagers du véhicule, un homme et une femme, ont été interpellés et deux armes à feu ont été retrouvées dans le véhicule, communiquait la KPSM. La gendarmerie de Saint-Martin indi-

**Route de l'Aéroport de Grand Case**  
(à côté de Golfe Car Rental)  
**0690 11 33 33**  
Réservez directement sur notre site :  
[www.nawakimport.com](http://www.nawakimport.com)  
nawakimport@gmail.com - f nawak import  
Ouvert : Lun-Ven 8h-12h & 14h-17h30 / Sam 9h-12h & 14h-17h30

**PC BUREAUTIQUE**  
**24 POUCES ALL IN ONE**  
WINDOW 10  
I5 - SSD 120 GO

**341€**

**BRASSEUR D'AIR**  
Modèle SABA ou modèle SABA BIEN  
153cm  
DC - LAMPE  
3 000 / 4 000 / 6 000 K  
110V / 230V

**193€** **270€** **183€**

**SMART TV 65" 4K**  
4K DLED 65 pouces 3840x2160  
Android9 8GB

**556€** **890€**

**SMART TV 55" 4K**  
4K DLED 3840x2160 Android9 8GB

**412€** **543€**

**SMART TV 43"**  
FULL HD 1920\*1080 DLED Android9 8GB

**239€** **329€**

**IMPRIMANTE SCANNER EPSON**  
L3250 WIFI

**263€** **290€**

**WELOCK KEY**  
Serrure Connectée,  
serrure à code avec Bluetooth

**144€** **159€**

**WELOCK TOUCH**  
Serrure de porte biométrique  
Intelligente à Empreinte Digitale

**175€** **259€**

**BOITE À OUTILS 599PCS**  
Boite Outils Complète multifonction

**85€** **149€**

**IMPRIMEZ SANS COMPTER !**

**SUPER DEAL**

**5€ LA CARTOUCHE DE 65ML**  
(4500 pages noires & 7500 pages couleurs)

**PURIFIEZ VOTRE EAU**  
Posez et c'est prêt !

**339€** **517€**

**PURE WATER ONE**  
Osmoseur Inverseur, 300L/Jours  
Réservoir 4L, 220V/60hertz, chaud et froid

**Ronix**  
Premium Quality

**UNE BATTERIE POUR TOUS VOS OUTILS**

Venez découvrir notre gamme

**UNE GRANDE GAMME DE MATELAS & DE SOMMIERS**

À partir de **160€**

photos non contractuelles

CEST REPARTI  
POUR UNE NOUVELLE  
SAISON!

PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS,  
CE, ANNIVERSAIRE

Tarif privatif attractif  
à partir de 15 pers

Anguilla, Prickly Pear  
Tintamarre

RÉSERVEZ  
EN LIGNE



f scoobitoo

# Scoobi Too

Catamaran de 23 mètres avec une surface par passager  
inégalée sur Saint Martin...

SORTIES À LA JOURNÉE - EXCURSIONS  
FORMULE TOUT INCLUS

Réservation / infoline 06 90 73 66 63

info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com

Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias



## We are Hiring!

Cashier Server Bartender

### To Join Our Team

Full time & Part time  
Available

Apply now

Drop of your CV at the Hotel or email to:

hire.marysboon@gmail.com

Eligible candidates will be contacted  
for an interview.

Social

97150 #671 - MARDI 7 FEVRIER 2023 - PAGE 08

## Projet de réforme des retraites : Appel à la grève ce jour

Une manifestation est prévue ce mardi matin, avec pour point de rendez-vous le parking de Galisbay, à 9 heures. Le cortège devrait se rendre devant les locaux de la préfecture, en empruntant la route de Galisbay, la route de la République, la rue de Hollande, puis la route de Concordia.



beth Borne envisage un relèvement progressif du départ à la retraite à 64 ans à compter de 2030 avec un nombre d'années cotisées à 43 ans, à compter de 2027. Selon un sondage OpinionWay réalisé pour « Les

Echos », 61% des personnes interrogées estiment qu'une réforme des retraites est nécessaire, mais rejettent majoritairement ces deux principales mesures proposées par l'exécutif.

V.D.

## WANTED



### PERDU POMPON

Disparu depuis le 12 Janvier sur le secteur d'Oyster Pond / Quartier d'Orléans. Chat type siamois, de 3 ans, pucé et sociable. Collier noir et doré.

Disappeared since January 12<sup>th</sup> in the Oyster Pond / French Quarter (French side) area. Siamese type cat, 3 years old, chipped and sociable. Black and golden necklace.

TEL : +33 (0)6 77 68 37 70

# La Grand' Messe de merri

**SAMEDI 11 FEVRIER**  
**Diner Spectacle culte**

**LE DINNER CLUB**  
Princess Casino port de plaisance

\$ 55 / apéritif/entrer /plat/ dessert  
Resa/0690 773 666 / +1 721 559 37 94



Pour rappel, les représentants locaux des syndicats UNSA et FSU ont lancé un appel à la grève pour cette troisième journée d'action nationale en protestation au projet de loi de réforme des retraites. Les syndicats invitent l'ensemble des salariés, toutes activités confondues, à se joindre à la mobilisation. Toutefois, ce sont les écoles, les collèges et les lycées qui devraient être les secteurs les plus fortement impactés. Cette nouvelle journée de mobilisation intervient alors que le texte a fait l'objet hier, lundi 6 février, d'une première journée de débats houleux dans l'hémicycle du Palais Bourbon. Des débats qui doivent se poursuivre pendant deux semaines. Cette réforme qui constitue un point phare du second quinquennat du président Macron présente un haut risque pour l'actuel gouvernement qui ne dispose que d'une majorité relative à l'Assemblée nationale. Pour mémoire encore, la réforme des retraites présentée par le gouvernement d'Elisa-



Membre du groupe  
CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE  
**AGORA ILES DU NORD**

- Un expert-comptable :  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau :  
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46  
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN  
34/35 rue de la Canne à sucre  
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe



# Aire Marine Protégée : les eaux des Antilles françaises, un havre de paix pour les mammifères marins

Avec plus de 800 visiteurs le week-end dernier, la Fête de la Baleine a démontré l'intérêt du public pour les mammifères marins. Le sanctuaire AGOA, en collaboration avec les Réserves Naturelles de Saint-Martin et de Sint Maarten, veille à ce qu'ils soient préservés, ici, mais aussi dans un plus large périmètre, les eaux des Antilles Françaises. Une mission complexe car toutes les îles de la caraïbe n'ont pas la même vision et les cétacés eux ne connaissent pas les frontières.



Axelle Dorville, chargée de communication et Laurie Hec, directrice déléguée sur le stand du sanctuaire AGOA à la Fête de la Baleine.

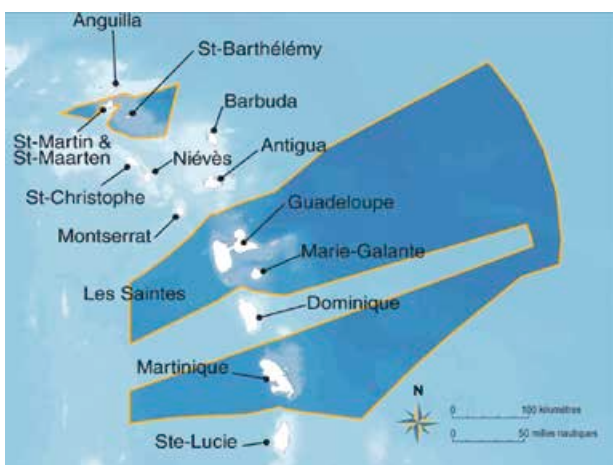
Avec une superficie de 143 256 km<sup>2</sup>, le Sanctuaire Agoa est la deuxième aire marine protégée française, après le parc naturel de la mer de corail en Nouvelle-Calédonie. Le Sanctuaire couvre toute la zone économique des Antilles françaises, soit les eaux de la Martinique, la Guadeloupe, Saint-Martin et Saint-Barthélemy. Il a pour mission première de protéger les mammifères marins et leurs habitats des impacts négatifs directs ou indirects, générés par les activités humaines. Son objectif est également, par l'observation, d'améliorer les connaissances sur l'ensemble de ces espèces qui fréquentent les eaux des Antilles.

## UN TIERS DES ESPÈCES MONDIALES DE CÉTACÉS SONT DANS LES EAUX DU SANCTUAIRE

La zone est en effet un réservoir incroyable de diversité, et une trentaine d'espèces de cétacés fréquentent les eaux du Sanctuaire Agoa. Certaines y résident à l'année comme le dauphin tacheté pantropical et d'autres viennent s'y reproduire comme c'est le cas de la baleine à bosse, de décembre à mai. Auparavant, les Antilles françaises comptaient d'autres mammifères marins, aujourd'hui disparus, comme le Lamantin des Caraïbes et le Phoque moine des Caraïbes. L'extinction de ce dernier a été causée par la chasse au 18e et 19e siècles, car sa graisse était alors très prisée.

## LA CHASSE, UNE TRADITION ANCESTRALE

Bon nombre d'îles de la Caraïbe pratiquent la chasse depuis la nuit des temps. A Saint-Vincent et dans les Grenadines la chasse à la baleine est permise car considérée comme une subsistance aborigène, mais désormais limitée à un quota. Quatre baleines à bosse sont tuées chaque année et leur graisse transformée en chips ! C'est aussi le cas dans d'autres pays dans le monde, qui n'ont pas ratifié le moratoire sur la fin de la chasse à la baleine signé en 1981, ou qui après l'avoir signé ont fait marche arrière comme le Japon avec le prétexte d'une chasse scientifique. La Norvège, l'Islande, les îles Féroé, etc ... chassent encore la baleine. Mais



L'aire marine protégée couvre les eaux territoriales de Saint-Martin, Saint-Barthélemy, l'archipel de Guadeloupe et Martinique.

on ne parle là que de la chasse à la baleine. Les petits cétacés comme les dauphins ou les orques eux ne sont pas soumis à interdiction et peuvent être tués en toute impunité. Plusieurs centaines de dauphins sont victimes de la chasse chaque année.

## RÊVER À UN SANCTUAIRE CARIBÉEN ?

Dans ce contexte il semble difficile d'imaginer une protection à l'échelle mondiale et encore moins sur la zone Caraïbes sans la coopération de tous les états souverains. Pourtant, un exemple existe, le sanctuaire Pelagos géré à la fois par la France, Monaco et l'Italie depuis 2022. Sa zone de protection s'étend sur 87 500 km<sup>2</sup>, la classant comme la plus grande aire marine protégée (AMP) de Méditerranée, et la seule AMP internationale de pro-

tection des mammifères marins. Avec l'espoir que cet exemple puisse être reproduit aux Antilles, les deux sanctuaires collaborent ensemble depuis 2018 afin d'échanger sur leurs problématiques communes, améliorer la protection et la gestion des espèces migratrices fréquentant plusieurs sites et partager leurs compétences techniques.

En attendant, un projet européen, le projet CAMA inter-caraïbe, prévoit d'intégrer les tortues, les requins et les raies dans les espèces suivies par le sanctuaire pour dans un premier temps pouvoir les recenser. Par ailleurs, une étude sur les interactions de la pêche sur ces espèces est déjà en cours et les conclusions devraient être rendues en mars. C'est en mars également, du 6 au 10, que se tiendra la troisième conférence mondiale sur la baleine à bosse à Saint Domingue.

A.B

JUSQU'AU - 28 FEVRIER

# Zero Apport

Possibilité de Financement\*

NISSAN X-TRAIL 2023

DISCOUNT JUSQU'À 3,000€\*

+ Profitez de Notre Avantage 6 Mois D'ASSURANCE OFFERT\*

www.SaintMartinCars.com

Financer aujourd'hui: 0590 87 16 08

Saint Martin Cars

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin \* Voir termes et conditions en concession

# La tournée de Mimi



## LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant est ouvert 6/7 (sauf le dimanche) à partir de 8h pour le petit déjeuner, lunch et le dîner, avec pour les animations le mardi 7 février dès 18h30 'Acoustic Folk-Rock' avec 'The Jack Spaniards', jeudi 9/2 'Soul-Gypsies' avec Stell & Snuggs, vendredi 10/2 la 'Cuban Live Party' avec le Havana Deep Power de 20h30 à 23h30, et samedi 11 février dès 20h les Boogaloo Mutineers sur du 'Latin-Soul'.

## THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club vous propose de belles soirées du mercredi au dimanche de 22h à 3h avec mercredi 8/2 la 'Crazy Wednesday' Dj Classy D & Big Boss, jeudi 9/2 'Urban Thursday' Dj Phil Conti & guest, vendredi 10/2 'Beautiful Friday' Dj Maestro & Classy D, samedi 11/2 la 'Saturday Madness' animée par les Dj's Phil Conti & Alex, et dimanche 12/2 'Caribbean Sunday' Dj Killerz & Wiwi.

## AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Night-Club vous invite de 22h à 4h, tous les mercredis à sa soirée 'Ladies Night' avec les Dj's Outkast & Prince, le vendredi 10 février

pour la 'Boat Hoes' animée par les Dj's Prince, Kopp & Classy D avec des prix aux meilleurs costumes, vendredi 17/2 à la 'About Last Night' avec les Dj's Wiwi, Classy D & Prince, puis le samedi 11 & 18 février à ses 'Elegant Saturday Party' avec de nombreux Dj's invités.

## AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant est ouvert tous les jours de 8h à minuit avec son rooftop pour le petit déjeuner et brunch, puis à partir de 12h pour son restaurant au-dessus de la plage. Notez pour les diverses animations musicales tous les mardis le chanteur Soley, les jeudis les Dj's Allan P & Andy Scorda, samedi 11 février les Dj's Nomis, Vito, Peter Sweet, et le dimanche 12 février la Beach Party avec Dj Killerz.

## LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles spécialités à la carte. Retenez également tous les mercredis la soirée 'Mojito Wednesday' de 18h à 22h avec le Mojito à 6\$ et une belle variété de tapas pour 6\$, puis tous les vendredis à partir de 21h Dj Alex pour vous distiller la musique que vous aimez.

## AU RUSTY PARROT (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock de Sint Maarten, vous invite tous les midis et soirs à profiter de sa nouvelle carte, et des animations tous les mercredis avec Dj Gringo pour la

**MARDI 7 FEVRIER 18h30**  
JACK SPANIARD'S  
Acoustik Rock

**JEUDI 9 FEVRIER 19H00**  
STELL & SNUGGS  
Gypsies-Soul

**VENREDI 10 FEVRIER 20H30**  
HAVANA DEEP POWER  
Cubana Salsa

Wellington Road, 33-35 Cole bay  
Bistrolagoonies@gmail.com

soirée 'Ladies Night' dès 18h, puis le vendredi 10 février de 18h30 à 21h30 'Live Music' avec Jojo (guitare) & Nina (chant).

## AU MYKONOS (Maho Beach)



Ce Lounge-Bar Club en bord de mer avec ses cabanas autour de sa piscine, vous invite le samedi 11 février à son 'Insomniac Saturday' avec les Dj's Allan P, Owlsh & Andy Scorda, et le samedi 18 février pour le 'Mykonos Saturday' avec les Dj's Jayson Miro & Ajay Raw, avant le 2ème Anniversaire le samedi 25 février avec les Dj's Owlsh, Jayson Miro, Allan P, Andy Scorda & Jameson.

## AU SHOOTERS (Maho Plaza)

Le Sports-Bar en dessous du Moonbar qui est ouvert dès 15h avec tables de Billard, Baby-Foot, écrans Tv, vous propose les mardis dès 22h son 'Sexy Tuesdays' avec Dj Sexer & Friends, en fin de semaine ses 'After Hours Party' avec divers Dj's, et dimanche 12 février dès 19h la 57ème édition de la 'Super Bowl' Football Américain avec la finale entre les Chiefs de Kansas City et les Eagles de Philadelphie.

## LE DOCK 46 (Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant situé avant le pont qui est ouvert du lundi au samedi de 11h30 à 23h avec sa carte de bonnes suggestions, les pizzas, raclette sur réservation, son vivier à langoustes, vous annonce tous les mercredis sa soirée Karaoké avec Jean Louis et le samedi 11 février son Live Music à partir de 19h30 avec JR comme pianiste invité.

## AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle sa 'Beach Party' tous les dimanches de 13h à 19h avec Dj Gringo entre autres et tous les jours son 'Special Drinks & Foods'.

## AU ALINA SUSHI (Maho Plaza)

Ce spot pour les amateurs de sushi, nigiri, carpaccio avec 100% de pur bœuf japonais 'Kurage Wagyu', et ses spécialités de la cuisine japonaise, est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken et son équipe. Notez aussi tous les samedis votre 'Glam Saturday' dès 21h avec les Dj's Mister T ou Andy Scorda, et mardi 14 février les spéciaux à la carte pour le St Valentin.

## AU JAVA SXM (Grand Case)

Le Restaurant-Beach Club-Bar qui est ouvert tous les jours à partir de 11h, vous invite à profiter de son nouveau spot totalement relooké en bord de mer et de découvrir sa savoureuse cuisine méditerranéenne aux influences Israéliennes servie sur les terrasses. Relevez également les animations du lundi au dimanche avec différents musiciens & Dj's invités, en notant déjà la venue du célèbre 'Cerrone' le 26 février.

## A L'AXUM ART CAFE (Philipsburg)

Le Club sur Frontstreet vous invite à ses soirées Jazz à partir de 20h, vendredi 10 février pour le 'Kameleon Beats Trio' avec Didier (piano), Julien (Percus) & Antonio (Saxo) et vendredi 17 février 'Sxm Jazz Quintet' avec AD.



# We are Hiring!

## Restaurant Manager

### To Join Our Team

CV/Resume required for consideration

5+ years experience in similar position required

## Apply now

Drop of your CV at the Hotel or email to:  
hire.marysboon@gmail.com

Eligible candidates will be contacted for an interview.

SPORTS PUB  
**SHOOTERS**  
BELOW THE MOONBAR | MAHO VILLAGE | SXM  
SUPER BOWL  
SUN FEB 12 7PM  
EAGLES (PHILADELPHIE) VS CHIEFS (KANSAS CITY)

**ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13**



### PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 21 JANV à 8h PHARMACIE DU PORT  
Rue de la liberté, Marigot  
0590 87 50 79

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h



CUISINE FRANÇAISE TRADITIONNELLE

**LA CUPECOY BRASSERIE**  
située à Jordan Village est  
**OUVERTE TOUS LES JOURS**  
DE 17H30 À 22H30  
(sauf le lundi)



À la carte  
de nombreux classiques du terroir  
et des spéciaux tous les soirs!

Plats à thème, soirées "rôtisserie"  
& grande cave à vin



CUPECOY BRASSERIE - 9 JORDAN ROAD, CUPECOY  
TEL (+1 721) 553 6869

# La tournée de Mimi



Maestra (trompette), Florentiny (sax), Richardson (drums), Matthew (Basse) & Christian (piano).

## AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours à partir de 11h pour le Lunch ou le dîner, vous propose également de belles soirées musicales avec Dj Gasth à partir de 19h et le vendredi 10 février le retour du 'Blind Test' avec Delphine et Dj Audrey Simon.

## HON HON HON -OUALICHI (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous propose tous les jours sa carte avec ses suggestions et les matches du Football sur 2 écrans entre la Coupe de France les 8 & 9 février, la Liga les 10 & 11 février, la Premier League les 8 & 11 février et le retour de la Ligue des Champions les 14 & 15 février, sans oublier en Rugby le Tournoi des 6 Nations avec la 2ème journée les 11 & 12 février, et le Live Music le vendredi 17/2 des 18h.

## THE PUB (Simpson Bay)

Ce Bar-Restaurant vous invite à ses soirées 'Live Music' de 20h à 23h avec les mercredis Ronny & Lee sur du 'Pop-Rock', les vendredis le groupe Squall, et les lundis la 'Jam session' de 7/8 musiciens. (5 musiciens)

## AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 dès 10h, vous propose dès 19h jeudi sa soirée Bachata-Salsa- Kizomba avec Latin Sugar, vendredi son 'Live Reggae', samedi sa soirée 'Live Music', puis dimanche dès 16h sa 'Beach Party' avec différents Dj's invités.

## AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose en février ses soirées de 19h à 3h avec Adam Heart excellent chanteur-pianiste-guitariste américain pour animer les lieux du mardi au dimanche, puis tous les lundis c'est votre 'Church on Monday' avec le groupe What The Funk de 21h à minuit et Dj Nachum de 24h à 3h.

## COMMODORE SUITES (Simpson Bay)



L'Hôtel situé sur Welfare Rd 109, vous invite à son 'Jazz & Wine Night' le samedi 18 février des 20h avec le 'Creole Jazz Quartet' composé de Christian Amour (piano), Alain D.Maestra (trompette), Connis (saxo), Michael (guitare), Roelof (basse), et Leonardo (drums) . (Christian Amour pianiste)

## AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec entre autres Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Squall, Tanya-Renato.

## AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le lunch avec ses bonnes suggestions à la carte, ses arrivages d'huîtres en semaine, vous proposera dans son Sports Bar les matches de Football de la Coupe de France le mercredi 8 février avec Lyon-Lille à 13h, Marseille-Paris SG à 16h, puis le retour de la Ligue des Champions les 14 & 15 février, sans oublier en Rugby le Tournoi des 6 Nations avec la 2ème journée le samedi 11 février à 10h15 pour Irlande-France.

## A GRAND CASE

Les 'Mardis de Gd Case' pour la 20ème

édition se dérouleront tous les mardis jusqu'au 25 avril de 18h à 22h. Comme toujours cette soirée ne manque pas d'attirer des milliers de visiteurs sur un boulevard en ébullition, avec les parades, les diverses animations musicales, les stands d'artisanat local, de produits typiques, les boutiques et bien sûr tous les bar-restaurants en fête.

## A CUPECOY BRASSERIE (Cupecoy Village)

Ce nouveau spot de la restauration situé à Jordan Village avec sa cuisine Française traditionnelle, ne manque pas d'attraits au travers de ses plats typiques, ses spéciaux tous les soirs, et ses différentes soirées à venir avec les surprises pâtisserie, les plats à thèmes, et quelques animations musicales.

## A CUPECOY BRASSERIE (Cupecoy Village)



Ce nouveau spot de la restauration situé à Jordan Village avec sa cuisine Française traditionnelle, ne manque pas d'attraits au travers de ses plats typiques, ses spéciaux tous les soirs, et ses différentes soirées à venir avec les surprises pâtisserie, les plats à thèmes, et quelques animations musicales.

## AU CODA BAR (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les jours au lunch sa carte avec de nombreuses suggestions et tapas en soirée, puis ses animations avec des musiciens invités le mercredi et le samedi dès 18h.

## AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)

Samedi 11 février de 20h à 21h, assistez au spectacle du 'Rock Star Juggler' animé par Mike Price, Inger Van Zanden & Mack, avec entrée gratuite pour tous.

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

**ALINA**  
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI  
SAKE BAR - KUROGE WAGYU  
100% Pur Bœuf Japonais

OUVERT du Lundi au Samedi à partir de 17h

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du Casino Royale  
RHINE RD, MAHO BAY, ROYALE CASINO  
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarestaurant.com

**SAMEDI 11 FÉVRIER**  
GLAM SATURDAYS  
from 9pm  
DJ MISTER T OU ANDY SCORDA  
elegant & sexy music

**MARDI 14 FÉVRIER**  
SPÉCIAUX  
VALENTINES DAY

BAR | COCKTAILS | MUSIC

**Mimosa**  
sky lounge

Mardi 14 Février  
SOIRÉE SPÉCIALE "ST VALENTIN"

Tous les Mercredis  
"MOJITO WEDNESDAY"  
de 18h30 à 22h avec Mojito à 6\$ & variété de tapas à 6\$

Tous les Vendredis  
De 21h à 2h  
ANIMATION MUSICALE avec DJ ALEX

DU LUNDI AU SAMEDI DE 18H À 2H - FERMÉ LE DIMANCHE  
ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO  
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h  
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skyounge.com

**RAINBOW CAFÉ**  
FEBRUARY EVENTS

SAT 11	DJ VITO & SWEET
SUN 12	DJ KILLERZ
SAT 18	DJ VITO, SWEET & JOE LOBEL
SUN 19	JOE LOBEL
SAT 25	DJ NOMIS
SUN 26	DJ NOMIS & FRIENDS

WEEKLY EVENTS

EVERY TUESDAY	Live Music	• Don Soley
EVERY THURSDAY	RITUAL	• ALLAN P • Andy SCORDA
EVERY SATURDAY	Electronic Saturday	• International DJs
EVERY SUNDAY	Sunday Service	• RNB & DANCE HALL DJS

BOULEVARD DE GRAND CASE - +590 6 96 88 84 44

« EVERY WEDNESDAY »

**LADIES Night**

DJ PRINCE DJ OUTKAST

CHAMPAGNE | SEX ON THE BEACH | MARGARITA

FREE ENTRANCE, AND SPECIAL FREE DRINKS FOR LADIES

FRI FEB 10

**BOAT & Hoops**

KOPP CLASSY D  
OPENING BY PRINCE

LOTUS NIGHTCLUB

BEST COSTUME \$500  
BEST GROUP BOTTLE OF DON JULIO 1942

VIP RESERVATIONS +1721 5887977 OR +590690637568  
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

MOONBAR ROOFTOP

WED FEB 8  
CRAZY WEDNESDAY  
Happy Birthday CLASSY  
BIG BOSS

THU FEB 9  
URBAN THURSDAY

MOONBAR ROOFTOP

FRI FEB 10  
BEAUTIFUL FRIDAY  
MAESTRO

SAT FEB 11  
SATURDAY MADNESS  
DJ ALEX

MAHO VILLAGE  
CONTACT : +1721 556 4862 / MOONBARSM@GMAIL.COM

# SUPER



## Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 7 FÉVRIER AU SAMEDI 18 FÉVRIER 2023

**8,99**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**EAU DE PARFUM  
JE T'AIME  
EVAFLOR**  
Variétés au choix  
Le flacon de 100 ml  
Le L : 89,90€

**4,50**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**EAU DE PARFUM  
MINI LOVE  
OU MINI PINK**  
Le flacon de 25 ml  
Le L : 180€

**3,50**  
LE PRODUIT  
**BOUGIE  
ROUGE  
U MAISON**  
Le lot de 10  
19x165 cm

**3,75**  
LE PRODUIT  
**CŒUR DE NEUCHÂTEL**  
AOP au lait cru 24% MG  
La pièce de 200g  
Le kg : 18,75€

**4,75** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**3,80**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**PREPARATION  
BROWNIES  
AUX ECLATS  
DE NOISETTES U**  
Le doy pack de 500 g  
Le kg : 9,50€

**3,25** **-20%**  
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT  
**2,60**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**COULIS DE  
FRUITS U**  
Framboise  
ou mangue  
Le pot de 220 g  
Le kg : 14,77€

**1,50** **-20%**  
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT  
**1,20**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**PEPITES DE  
CHOCOLAT U**  
Au lait ou noir  
Le sachet de 100 g  
Le kg : 15€

**1,35**  
LE PRODUIT  
**BISCUITS  
PETITS CŒURS  
CHOCOLAT LU**  
Le paquet de 125 g  
Le kg : 10,80€

**4,75** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**3,80**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**TIRAMISU U SAVEUR**  
La boîte de 500 g  
Le kg : 9,50€

**2,49** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**1,99**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**MOELLEUX AU CHOCOLAT U**  
La boîte de 2 (soit 190 g)  
Le kg : 13,11€

**1,99** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**1,59**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**CREME SUCREE  
VANILLEE UHT  
SOUS PRESSION U**  
27% MG  
La bombe de 250 g  
Le kg : 7,96€

**5,99** **-20%**  
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT  
**4,79**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**PROSECCO  
DOC EXTRA DRY  
COSTAROSS**  
Rosé ou blanc  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 7,99€

**15,95**  
LE PRODUIT  
**CHAMPAGNE  
LOUIS  
DANREMONT U**  
Brut ou demi-sec  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 21,27€

**4,50** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**3,60**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**VIN MOUSSEUX  
CAVA BRUT  
LLORNELA U**  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 6€

**5,99** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**4,79**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**ALSACE AOP  
PINOT GRIS  
BLANC DEMI SEC  
ROSENHOF U**  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 7,99€

**7,50**  
LE PRODUIT  
**LANGUEDOC  
COTE DES ROSES**  
AOP rosé  
La bouteille  
de 75 cl  
Le L : 10€

**10,75** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**8,60**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**MADIRAN TOUR  
BOUSCASSE U**  
AOP rouge  
La bouteille  
de 75 cl  
Le L : 14,33€

**5,25** **-20%**  
LE PRODUIT SOIT  
**4,20**  
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS  
**VIN PAYS D'OC  
MERLOT  
LE BOSQUET U**  
Rouge IGP  
La bouteille  
de 75 cl  
Le L : 7€

Joyeuse  
St Valentin



**3,99**  
LE KG  
**PASTEQUE  
TRANCHEE**  
Origine Etats Unis



**25,99**  
LE KG  
**PAVE DE  
RUMSTEAK**  
Frais  
A griller



**Au Pain  
Gourmand**  
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI  
de 6h00 à 14h00  
DIMANCHE ET JOURS FERIES  
de 7h00 à 12h45  
Tél. : (+590) 590 52 09 29



**1€  
=  
\$1**

Ouvert du Lundi au Samedi et  
Jours fériés de 8h00 à 20h00  
Dimanche de 8h00 à 12h45

Howell Center Tél. : (+590) 590 29 54 32  
Hope Estate Tél. : (+590) 590 52 23 60